

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection Mythologie c'est à dire explication des Fables, Lyon, Paul Frellon, 1612](#)[Collection Mythologie, Lyon, 1612 - Livre XI](#)[Item Mythologie, Lyon, 1612 - X \[39\] : De Fortune](#)

Mythologie, Lyon, 1612 - X [39] : De Fortune

Auteur(s) : Conti, Natale ; Montlyard, Jean de (traducteur)

Collection Mythologia, Francfort, 1581 - Livre X

Ce document est une traduction de :

[Mythologia, Francfort, 1581 - X \[39\] : De Fortuna](#)

Collection Mythologia, Venise, 1567 - Livre X

Ce document est une transformation de :

[Mythologia, Venise, 1567 - X \[39\] : De Fortuna](#)

Collection Mythologie, Paris, 1627 - Livre X

[Mythologie, Paris, 1627 - X \[39\] : De Fortune](#) est une révision de ce document

Collection Mythologie, Lyon, 1612 - Livre IV

[Mythologie, Lyon, 1612 - IV, 09 : De Fortune](#) a pour résumé ce document

Informations sur la notice

Auteurs de la notice [Équipe Mythologia](#)

Mentions légales

- Fiche : [Projet Mythologia](#) (CRIMEL, URCA ; IUF) ; [projet EMAN](#), Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Images : [Münchener DigitalisierungsZentrum](#) (MDZ).

Présentation du document

Publication [Lyon, Paul Frellon, 1612](#)

Exemplaire [Münchener DigitalisierungsZentrum](#) (MDZ): exemplaire d'Augsburg, Staats- und Stadtbibliothek -- 4 Alt 76

Formatin-4

langue(s) [Français](#)

Paginationp. [1088]

Illustrationaucune

Des dieux, des monstres et des humains

Entités mythologiques, historiques et religieuses [Fortune](#)

Notice créée par [Équipe Mythologia](#) Notice créée le 06/09/2019 Dernière

modification le 25/11/2024

De la Fortune.

NOUS qui ſçauons que la prouidence de Dieu conduit & gouuerne toutes choſes, ne debuôs rien attribuer à Fortune & croi que les anciens ont forgé ce nom là pour empescher les hommes d'imputer à Dieu les cauſes pour leſquelles tels ou tels eſtoient ce leur ſembloit outre leur dignité moleſtez, & qu'ils n'adreſſaſſent auſſi leurs cōplantes & doleances à vne faulſe & controuuee diuinité, l'appellât legere, inconstante, folle & auugle, ne ſçachants pour quel ſujet tout alloit à contrepoil à l'vn, & l'autre au contraire iouiſſoit de tel heur & proſperité qu'il euſt peu ſouhaiter.

D'Appollen.

ES fables précédentes nous auons expoſé l'origine du monde, les mutuels changemens des elemens entre eux, & l'immortalité de l'ame humaine, qu'il n'y a qu'un monde faiçt d'une matiere vniuerſelle, & quels ſont les commencemens de la corruption & generatiō des elemens: il faut cōſequemment traiter de ce qui concerne la conſeruation des formes de chaſque animal & des corps compoſez. Or le Soleil eſt auteur de tout cela, lequel à cauſe de ſa ſplendeur ils ont nômé Phoebus: car au moien de ſon cours oblique ſous le Zodiaque toutes les plantes & animaux produiſent leur fruit & portee quād il s'approche puis quād il ſe recule ils ſe reposent & reprēnent force & vigueur. Il a pareillement eſté fort expert en medecine, ouurier de ſanté & de peſtilence: dautant que la vertu du Soleil eſt fort diuiſible à la medecine, veu que la trop exceſſiue chaleur d'icelui eſt peſtifere à tous animaux. car la ſanté d'iceux conſiſte en vne ſymmetrie & bōne proportion de chaleur. & partant, ſelon l'auis des anciens, il faut appeller le Soleil ouurier de generation & de corruption.

D'Æſculape.

LES anciens diſent Æſculape eſtre fils d'Apollon & de Coronis, laquelle nous auons diçt eſtre le temperament de l'air, pource que ſi la chaleur du Soleil ne purge l'air, & ne le rend moiennement tenu & delié, & ſi l'air ne retient auſſi quelque qualité d'humeur, rien ne peut eſtre ſain. Æſculape dont ſignifie vn air bien diſpoſé, pere d'Hygiee, c'eſt à dire de Santé. Car la tēperature de l'air n'eſt pas ſeulement ſalubre à l'homme, mais auſſi à tous autres animaux & plātes, & pourtant à-bon-droit ſont ils Æſculape fils du Soleil, fourniffant aux eſprits & corps des perſonnes d'une ſalubre vigueur & force. Mais pour ce qu'il faut que la vertu du Soleil miſtionne continuellement l'air, ils ont donné à ce Dieu vne mere qui ſignifie Miſtion. Ainſi doncques